

ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД УКООПСІАКИ
«ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ»

ЗАТВЕРДЖЕНО

Наказ Вишого навчального за-
кладу Укоопспіаки «Полтавський
університет економіки і торгівлі»
18 квітня 2019 року № 88-Н

Форма № П-2.03

Кафедра ділової іноземної мови

ПРОГРАМА
навчальної дисципліни
**«Ділова іноземна мова
у туристичному бізнесі»**

з підготовки здобувачів
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

Галузь знань	24 Сфера обслуговування <i>(код і назва)</i>
Спеціальність	242 Туризм <i>(код і назва)</i>
Спеціалізація(за наявності)	- <i>(код і назва)</i>
Освітня програма	Туризм <i>(назва)</i>

Полтава 2020 рік

Укладач програми:

Чабан В.В., асистент кафедри ділової іноземної мови Вищого навчального закладу Укоопспілки «Полтавський університет економіки і торгівлі».

Програму навчальної дисципліни схвалено і обговорено на засіданні кафедри ділової іноземної мови

Протокол засідання кафедри
від 02. 09. 2020 р., № 1

Завідувач кафедри ділової іноземної мови, к.ф.н., доцент

_____ В.Л. Іщенко
(підпис)

ПОГОДЖЕНО:

Гарант освітньої програми «Туризм»,
к.е.н.

_____ Ю.В. Карпенко
(підпис)

ПОГОДЖЕНО:

Голова науково-методичної ради,
д.е.н., професор.

_____ Н.С. Педченко
(підпис)

КОРОТКА АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Навчальна дисципліна «Ділова іноземна мова у туристичному бізнесі» базується на формуванні комунікативної, мовної, лінгвосоціокультурної компетентності студентів в рамках комунікативного та компетентнісно-орієнтованого підходів до навчання, формування інтерактивних навичок і вмінь усного та писемного англомовного мовлення з послідовним удосконаленням кожного окремого виду мовленнєвої діяльності згідно з Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти; забезпечення практичного володіння діловою іноземною мовою як засобом усного і письмового спілкування у галузі туризму; формування навичок та вмінь самостійної роботи з оригінальним іншомовним матеріалом за фахом та вміння користуватися іноземною мовою, як засобом спілкування з носіями мови.

Основна увага при вивченні дисципліни приділяється формуванню у студентів навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійними потребами; одержування новітньої фахової інформації через іноземні джерела; користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах фахової тематики; переклад з іноземної мови на рідну текстів фахового характеру; опанування новим словниковим запасом, зокрема термінологією, специфічними граматичними явищами, притаманними фаховій літературі; навчити студентів раціонально користуватись необхідними словниками; навчити студентів користуватись різними видами читання (ознайомчим, читанням-переглядом, вибіркоким, глобальним); навчити студентів вибирати та фіксувати суттєву інформацію, яка міститься в публікаціях; тренувати вміння використання іноземної мови в ситуаціях, з якими студенти можуть зустрітись в туристичній сфері.

The discipline "Business Foreign Language in the Tourism Business" is based on the formation of communicative, linguistic and socio-cultural competence of students in the framework of communicative and competence-oriented approaches to learning, the formation of interactive skills also oral and written English language skills with consistent improvement of each individual type of speech activity in accordance with the Common European recommendations for language education; ensuring practical know-

ledge of a business foreign language as a means of oral and written communication in the field of tourism; formation of skills and abilities of independent work with original foreign language material in the specialty and the ability to use a foreign language as a means of communication with native speakers.

The main focus in the study of the discipline is paid to the formation of students' skills of practical knowledge of a foreign language in various types of speech activities in the amount of topics due to professional needs; obtaining the latest specialty information through foreign sources; use of oral monologue and dialogic speech within specialty topics; translation of specialty texts from a foreign language into the native; mastering a new vocabulary, in particular terminology, specific grammatical phenomena inherent in the specific literature; to teach students to use rationally the necessary dictionaries; to teach students to use different types of reading (introductory, reading-viewing, selective, global); to teach students to select and capture relevant information contained in publications; to train the ability to use a foreign language in situations that students may encounter in the field of tourism.

ВСТУП

Програма навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова у туристичному бізнесі» укладена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності «Туризм» освітня програма Туризм, затвердженої наказом по університету від 22 березня 2019 р., № 60.

Предметом вивчення навчальної дисципліни є лексика, граматика і фонетика англійської мови.

Метою дисципліни є орієнтування студентів на удосконалення лексичних навичок з метою оволодіння способами подолання окремих граматичних труднощів; розвиток навичок стандартизації англомовного усного спілкування шляхом знайомства з основними етапами процесу мовлення.

Програмні компетентності відповідно до освітньо-професійної програми:

загальні: здатність спілкуватися іноземною мовою (K11); навички міжособистісної взаємодії (K12); здатність працювати в команді та автономно (K14); здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях (K16).

спеціальні, фахові, предметні: здатність працювати в міжнародному контексті (K07); здатність працювати у міжнародному середовищі на основі позитивного ставлення до несхожості до інших культур, поваги до різноманітності та мультикультурності, розуміння місцевих і професійних традицій інших країн, розпізнавання міжкультурних проблем у професійній практиці (K28).

Програмні компетентності відповідно до освітньо-професійної програми:

ідентифікувати туристичну документацію та вміти правильно нею користуватися (ПР08); володіти державною та іноземною (ними) мовою (мовами) на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності (ПР11); застосовувати навички продуктивного спілкування зі споживачами туристичних послуг (ПР12); проявляти повагу до індивідуального і культурного різноманіття (ПР14).

Навчальна дисципліна є обов'язковою у відповідності до навчального плану.

Форма підсумкового контролю знань – ПМК (залік).

ПРОГРАМНИЙ ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Module 1. Tourism industry

Unit 1. All in a day's work

Визначення поняття туризм у міжнародному контексті.

Знайомство з різними формами привітаннями та прощання у формальних та неформальних ситуаціях.

Знайомство зі щоденними обов'язками готельних працівників.

Теперішній простий час. Особливості побудови речень у теперішньому простому часі.

Unit 2. Fly-drive holidays

Вміти представитися англійською мовою у формальних та неформальних ситуаціях.

Ознайомитися та засвоїти лексику по темі «Лети або їдь у відпустку».

Ознайомлення з правильним формуванням телефонних запитів.

Тренування вічливої вимови через виконання ситуативного завдання з найму автомобіля.

Теперішній тривалий час. Граматична форма та особливості побудови речень.

Unit 3. Table for two

Ознайомитися та засвоїти лексику по темі «Столик для двох».

Коректне представлення меню та його наповнення. Вміти працювати зі скаргами.

Злічувальні та незлічувальні іменники.

Unit 4. City tours

Ознайомитися та засвоїти лексику по темі «Тури містами».

Вміти презентувати туристичні пам'ятки великих міст. Розповідати про архітектуру та відомих архітекторів.

Опанувати вміння правильно давати вказівки.

Минулий простий час. Граматична форма та особливості побудови речень.

Unit 5. Water cities

Ознайомитися та засвоїти лексику по темі «Міста на воді».

Вміти описувати національні та місцеві готелі.

Ознайомитися зі структурою та способами написання бізнес електронного листа.

Опанувати правильне вживання ступенів порівняння прикметників.

Module 2. International tourism

Unit 6. Cruise ships

Ознайомитися та засвоїти лексику по темі «Круїзні лайнери»

Опрацювати теоретичний матеріал по темі написання CV (covering letter).

Модельовання рольової ситуації на тему «Співбесіда при влаштуванні на роботу в туристичну агенцію».

Теперішній доконаний час.

Unit 7. Service and safety

Ознайомитися та засвоїти лексику по темі «Обслуговування та безпека».

Робота з гостями.

Практикувати вічливу вимову, фрази для вічливих пропозицій, прохань.

Модальні дієслова для формування запитів та пропозицій

Unit 8. East meets West

Ознайомитися та засвоїти лексику по темі «Схід зустрічає Захід».

Опис найбільш популярних курортних готелей.

Навчитися професійно презентувати найбільш привабливі туристичні атракціони.

Майбутній час. Передбачення та планування.

РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

ОСНОВНІ

1. The Business of Tourism by J. Christopher Holloway, Claire Humphreys, Rob Davidson, Prentice Hall, 2009,- 776 p.
2. Tourism and Catering Workshop by Wood Neil, Oxford, 2003
3. Check-in (English in Tourism) by Christopher St. J. Yates, Prentice-Hall, 1990, 189 p.
4. English for International Tourism. Intermediate by Strutt Peter, Pearson Education Limited ISBN: 978-0-582-47983-8, 2007
5. Welcome! English for the Travel and Tourism Industry by Jones L. Cambridge, 1998, 124 p.
6. English for International Tourism by Miriam Jacob and Peter Strutt, Longman, 2007
7. English for International Tourism Pre-intermediate by Iwonna Dubicka, Margaret O'Keefe, Pearson Longman, 2004, 146 p.
8. World Geography of Travel and Tourism: A Regional Approach by Alan Lew, C. Michael Hall, 2008, 376 p.

Додаткові

9. Collin P.H. Dictionary of Business / Ed. by P.H. Collin. – L.: Peter Collin Publishing Ltd, 1997. – 332 p.
10. Collin P.H. Dictionary of Hotel, Tourism and Catering Management./ P.H. Collin. – L.: Peter Collin Publishing Ltd, 2008. – 276 p.
11. Murphy R. English Grammar in Use. – Cambridge University Press, 1985. – 329 p.
12. New Longman Business English Dictionary. – L.: Pearson Education Ltd, 2000. – 534 p.
13. Бизнес: Толковый словарь: англо-русский. Originally Published by Oxford University Press / И.М. Осадчая (ред.). – М.: Инфра-М; Весь мир, 1998. – 760 с.
14. Бурмистрова Н., Котляр В. Английский язык для эффективно-го менеджмента. / Н. Бурмистрова, В. Котляр. – М.: Технологическая школа бизнеса, 1994. – 254 с.

Електронні ресурси

15. ABBYY Lingvo 12. Електронний словник [Електронний ресурс]©2006 ABBYY Software
16. Cambridge Dictionary. [Електронний ресурс] // Режим доступу: <https://dictionary.cambridge.org>
17. Collins Dictionary. [Електронний ресурс] // Режим доступу: <https://www.collinsdictionary.com>
18. Wikipedia [Електронний ресурс] // Режим доступу: <http://en.wikipedia.org/wiki/>